

大学英语 上海交通大学
精品教材系列

新理念英语口语 互动教程

Oral English Workshop

张雪珍 主编



上海交通大学出版社
SHANGHAI JIAO TONG UNIVERSITY PRESS

上海交通大学大学英语精品教材系列

新理念英语口语互动教程

Oral English Workshop

主 编 张雪珍

副主编 李 侠 王冬燕

上海交通大学出版社

内 容 提 要

本教材共有 10 单元,每单元由 4 部分组成:第一部分 Read Aloud,主要提供与本单元主题相关的优美短文,这部分既起到活动热身的作用,又使学生在大声朗读短文的同时锻炼了口语能力;第二部分 Speaking Activities,主要提供具体、有趣、操作性强的各项口语活动;第三部分 Supplementary Vocabulary,提供了与本章节主题相关的更多词汇与表达方式;第四部分 Homework,主要是根据前面的话题进行以写作形式输出的口语活动,最后还提供了相关的绕口令等。

本教材内容涵盖了国内外社会、政治、经济、文化、科技、生活等各个领域。材料大部分选自网络、原版教材、杂志、报刊等。

本教材大量运用了视频素材和多媒体互动形式。同时,为了节省成本,让利于读者,本教材取消了传统的光盘,只需通过网址 www.jiaodapress.com.cn 下载相关视频,即可开展相关活动。

图书在版编目(CIP)数据

新理念英语口语互动教程/张雪珍主编. —上海:上海
交通大学出版社,2010

(上海交通大学精品教材系列)

ISBN 978-7-313-06194-2

I. 新… II. 张… III. 英语—口语—高等学校—教材 IV. H319.9

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2010)第 008367 号

新理念英语口语互动教程

Oral English Workshop

张雪珍 主编

上海交通大学出版社出版发行

(上海市番禺路 951 号 邮政编码 200030)

电话: 64071208 出版人: 韩建民

常熟市梅李印刷有限公司印刷 全国新华书店经销

开本: 787mm×960mm 1/16 印张: 18.5 字数: 429 千字

2010 年 2 月第 1 版 2010 年 3 月第 2 次印刷

印数: 3 031~6 060

ISBN 978-7-313-06194-2/H 定价: 32.00 元

版权所有 侵权必究

上海交通大学大学英语精品教材系列 编委会

主任 胡开宝

编委(以拼音为序)

常 辉 陈永捷 郭鸿杰

胡开宝 金 霞 陶 庆

田 艳 叶菊仙 赵晓红

赵 勇

总 序

光阴荏苒,岁月如梭。转眼间,上海交通大学外国语学院已走过 32 年的发展历程。目前,上海交通大学外国语学院已由 1978 年成立之时只招收英语专业的科技外语系发展为拥有英语、日语和德语等 3 个本科专业,外国语言学与应用语言学、英语语言文学、日语语言文学和翻译硕士 4 个硕士点,外国语言学与应用语言学博士点以及外国语言文学博士后流动站的教学与研究并重型学院。学院设有英语系、日语系、德语系、大学英语教学与研究部和翻译硕士管理中心等教学机构,以及语言文字工程研究所、翻译与词典学研究中心、外国文学研究所、大学英语教学研究所以及《当代外语研究》等学术机构。另外,全国大学英语四、六级考试办公室设在学院。

经过几代人的不懈努力,上海交通大学外国语学院已形成一支具有梯队结构的教学与研究队伍,在语料库语言学、语言测试以及大学英语教学研究等领域具有较大影响力。多位教授在全国学术团体或机构担任领导职务。其中,全国大学外语教学指导委员会副主任委员 1 人,委员 4 人;全国大学外语教学研究会副会长 1 人;全国大学英语四、六级考试委员会主任 1 人,副主任 1 人;全国翻译硕士教学指导委员会 1 人;中国语料库语言学会会长 1 人。

近年来,上海交通大学大学英语教学团队依托学院的学科和科研优势,以大学英语课程为建设平台,积极进取,锐意改革,取得了骄人的成绩。2003 年,大学英语课程被评为上海市及国家级精品课程,郑树棠教授被评为上海市高等学校教学名师及首届全国高等学校教学名师。2005 年,以大学英语课程教学改革成果为主要内容申报的教学成果“改革大学英语课程设置,提高教学效益,促进学生英语综合应用能力的提高”获得上海市优秀教学成果一等奖、国家优秀教学成果二等奖;教学成果“高校双语教育的研究和实践”获得上海市优秀教学成果一等奖。2008 年,以大学英语网络教学改革为题申报的教学成果“网络和课堂相结合的大学英语教学模式的改革”获得上海市优秀教学成果三等奖。团队成员主编的 2 部教材入选国家十五规划教材,10 部教材入选国家十一五规划教材,主编的 5 部教材和参编的 1 部教材被评为 2008 年度全国普通高等教育精品教材。其中,《大学核心英语》、《21 世纪大学英语》和《新视野大学英语》均为国内颇具影响力的大学英语教

材。团队成员主持了学校、省部级及国家级科研项目 13 项,省部级及国家级社科基金项目 4 项,并努力实现科研成果向教学成果的转化。团队成员还主持学院、学校及省部级教学研究项目 34 项,其中省部级项目 13 项。2009 年,上海交通大学大学英语教学团队被评为上海市教学团队和国家教学团队。

为进一步提高我校大学英语教学质量,建设国内一流的大学英语教学与研究基地,上海交通大学大学英语教学团队自 2007 年以来主要开展以下几方面工作:

1. 改革课程体系,建设适应我校精英人才培养目标的大学英语课程体系

团队根据学校本科人才培养方案修订要求及全国大学英语教学改革的新形势,对大学英语课程体系做了调整。新的大学英语课程体系由大学基础英语和外国语言文化类通识核心课程组成。经过学校广泛论证和严格选拔,团队成员主讲的《跨文化交际》和《英美名诗鉴赏》等 8 门课程已被确定为学校通识核心课程。

2. 推进网络教学改革,建设立体化的大学英语教学体系

团队积极推动大学英语网络教学改革,改变原来以教师讲授为主的单一课堂教学模式,以现代科学技术特别是网络技术为支撑,采用网络课堂教学、多媒体课堂教学和学生课后网络自主学习相结合的教学模式,汲取网络教学 and 传统教学模式的优势,充分发挥学生学习的主动性和积极性,努力提高教学效果。为了将学生课后网络自主学习落到实处,团队组织专人负责智能型英语学习网站和英语学习资源库的建设。

3. 建立教学研究团队,大力推进大学英语教学研究

团队成立了大学英语教学研究所,并依托该研究所定期举办 TESOL 论坛和大学英语教学研讨会,组织教师开展大学英语教学研究工作,尤其是网络和外语教学深度融合、大学英语听说和写作系列课程教学等专题研究。鼓励并帮助教师发表文章,出版教材和教学研究专著,申报各级各类教学研究项目。团队还将资助大学英语教学系列专题语料库的开发,深入研究基于语料库的大学英语教学,如基于语料库的写作和翻译教学等。

教材是教学理念的载体,是教学的重要物质基础。鉴于此,上海交通大学大学英语教学团队一直将教材编写和出版作为重要工作来抓,决定自 2009 年起启动以大学英语能力拓展课程教材和外国语言文化类通识核心课程教材编写为主要内容的“上海交通大学大学英语精品教材系列”的建设项目。该系列教材采用项目招标的方式,面向我校外国语学院承担大学英语课程的教师招标,并组织教材评审委员

会对所申报教材进行评审。

“上海交通大学大学英语精品教材系列”紧密结合我校大学英语教学改革和通识核心课程的建设,体现我校大学英语教学改革成果。该教材以教育部正式颁发的《大学英语教学要求》为依据,着眼于培养学生的英语应用能力、人文素养和自主学习能力,尤其是产出性的英语口头和书面表达能力、英汉互译能力和英美文学与文化素养。

本系列教材的编写力求具有科学性、指导性和前瞻性,但由于时间和学识等方面的局限,肯定存在不尽人意之处。希望通过本系列教材的编写,与广大同仁一起,探讨我国大学英语教学的内在规律和发展模式,进一步提高大学英语教学质量。

上海交通大学大学英语精品教材系列编委会

2010年1月

前言

随着中国加入 WTO 和改革开放的不断深入,我国的国际交往日益频繁,社会上对英语口语人才的需求越来越大,要求也越来越高。为此,教育部高等教育司在 2007 年 1 月制定了《大学英语课程教学要求》,明确规定大学英语的教学目标是:“培养学生的英语综合应用能力,特别是听说能力,使他们在今后学习、工作和社会交往中能用英语有效地进行交际,同时增强其自主学习能力,提高综合文化素养,以适应我国社会发展和国际交流的需要。”可见,提高大学生英语的听说能力,是目前和将来大学英语教学改革的重要内容。

为了顺应时代的要求,顺应大学英语教学改革的要求,我们组织编写了本口语教材,旨在通过精心设计、新颖别致、生动有趣、充实活泼的课堂口语活动训练,营造积极活跃的口语练习气氛,培养学生学习英语的兴趣爱好,使得学生的口语表达清晰、流畅、达意,从而真正有效地提高他们的英语口语交际能力。

目前市场上英语口语教材众多,有介绍文化与交际的,有以对话和阅读输入为主的,更多的是听说结合的口语教材,对提高我国学生英语口语水平起到了积极的推动作用。但是,目前的口语教材至少还存在以下几个问题:

(1) 教材定位不清:目前的口语教材很少专门针对某些特定人群进行设计,很多教材既给中学生使用,也给专科生、本科生、英语专业学生和研究生使用。由于定位不清,导致了太多口语教材在选材上过于笼统,在活动设计上过于简单或过于复杂。有的口语教材内容很少,而有的则有好几册,出现了口语教材零零散散、参差不齐的现象。

(2) 活动模式单一:很多口语教材主要以提供对话、常用套语、句子结构作为输入,在输出活动设计上基本以回答问题、分组讨论、两人对话的形式为主,这样单一的口语活动模式,久而久之就会使学生感到枯燥乏味,从而失去对口语练习的兴趣和信心。

(3) 操作性不强:很多口语书上的活动设计不够生动有趣,活动的话题不贴近现实生活,活动的开展没有一定的顺序和可操作性,导致许多老师在上口语课时只能在各种口语书上东摘西抄,完全不能在一本口语书上找到可供整学期使用而不使学生感到枯燥的口语教材。

(4) 输入与输出不对等:目前有很多听说结合的教材,但是这种教材的听力设计太多,口语输出活动过少和简单,导致了学生有足够的输入而不能有效输出。有的教材则输入部分不足或过于乏味,也会使学生不能有效地输出。

为了避免和克服目前市场上英语口语教材存在的上述问题,本教材是在面向多所高校学生进行的翔实的口语学习需求调查的基础上设计编写的。与其他口语教材相比,本教材具有以下几个主要特色:

(1) 读者定位清晰:本教材主要使用者为本科以上院校已有一定英语基础的大学生使用,主要供英语专业本科生的口语课、研究生英语的口语选修课、大学英语的能力课使用,也可供英语教师作为参考书使用。

(2) 话题新颖有趣:本教材编者大部分老师都在国外学习或访问过,熟悉国外最新

的口语教材内容和方法,因此本教材的话题多为新颖有趣的国内外社会问题和社会现象,如:金融危机、诚信、选秀、网络聊天、网上购物、网恋、网瘾等。这些话题兼有实用性和趣味性,贴近学生生活,体现时代特色。

(3) 活动形式多样:本教材克服了目前口语教材中的单一枯燥模式,提供了非常具体、丰富多彩而又比较有趣的各种不同活动形式。在本教材中,读者很难找到相同的口语活动形式,教材中的每一个活动都具有趣味性、启发性、思考性。活动的安排也尽可能按照由浅入深、有视频与无视频相间隔来设计,这样设计可以最大限度地提高学生的学习和参与热情。

(4) 输入输出相当:本教材以大声朗读、绕口令、听、看、阅读作为语言的输入,以大量的说、写结合,作为语言的输出,在这样足够输入的基础上让学生进行大量有效的输出,使学生的口语真正得到提高。

(5) 活动信息充足:本教材提供的活动信息,大大超过老师在口语课堂中所需的内容,把各种课堂内外活动结合起来,教师只需参考一本这样的口语教材就能把口语课组织得有声有色、富有成效,彻底克服了以往口语课需从各种不同口语书上东摘西抄的缺陷。

(6) 步骤清晰可行:本教材把所有活动开展顺序清晰可行地写在书上呈现给老师和学生,为教师和学生开展口语活动提供了极大的帮助和便利。

(7) 多媒体相结合:本教材大量运用了视频素材和多媒体互动形式,通过指定网址进行链接即可下载相关视频、开展相关活动,这种网络多媒体与教材相结合的设计体现了时代特色和大学英语教学改革趋势。

(8) 图文相得益彰:本教材文字规范、简练,符合语法规则,语言流畅、通俗易懂、叙述生动,文中基本没有中文翻译,这样设计不但能让学生扩大词汇量,更能培养学生用英语进行思维的习惯。同时,本书配有大量生动有趣的图片,这些图片不但能帮助学生理解话题,更能增加学生的学习兴趣。

(9) 方法简洁有效:本教材开头部分提供了英语口语学习方法的介绍,这是目前大家公认比较实用有效的英语口语学习方法。通过阅读这些方法,老师和同学可以在平时进行有针对性的训练。

本教材共有10单元(Unit),每单元由4部分组成:第一部分 Read Aloud,主要提供与本单元主题相关的优美短文,这部分既起到活动热身的作用,又使学生在大声朗读短文的同时锻炼了口语能力;第二部分 Speaking Activities,主要提供具体、有趣、操作性强的各项口语活动;第三部分 Supplementary Vocabulary,提供了与本章节主题相关的更多词汇与表达方式;第四部分 Homework,主要是根据前面的话题进行一个以写作形式输出的口语活动,最后还提供了相关的绕口令等。本教材内容涵盖了国内外社会、政治、经济、文化、科技、生活等各个领域。材料大部分选自网络、原版教材、杂志、报刊等。

本教材编者都是一线教师,有丰富的口语教学经验,编者大都有海外学习或访问的经历,而且大都有丰富的教材或教辅编写经验,在教学科研上也取得了较好的成绩。本教材的出版应该感谢上海交通大学、上海交通大学外国语学院、上海交通大学出版社有关领导的关心和支持。本教材存在的不足之处,欢迎广大读者批评指正。

编者

2009年11月

目 录

导论	1
Unit 1 Identity and Association	15
Unit 2 Food and Health	36
Unit 3 Sports and Fitness	53
Unit 4 Travel and Shopping	71
Unit 5 Media and Entertainment	89
Unit 6 Education and Employment	108
Unit 7 Love and Marriage	127
Unit 8 Festivals and Customs	148
Unit 9 Business and Finance	168
Unit 10 Morality and Law	186
Appendix	204
参考文献	283

导 论

第一节 英语语音知识小结

正确发音是说一口流利、地道的英语的关键。但是,很多人(特别是有了一些英语基础的人)都会忽略发音,而把精力放在了其他地方(例如词汇、语法等)。有些人会问:“发音有什么技巧吗?”其实,发音并不是一种技巧,而是语言的一个部分,要学好英语(尤其是口语),你就得先学好发音。英语中,每个词的发音都是由音标构成的,因此,练习发音要从学习音标开始。

英语的音标共有 48 个,分为元音(Vowel Sounds)和辅音(Consonant Sounds)。

元音共 20 个,包括单元音 12 个,双元音 8 个:

12 个单元音: [i:] [a:] [ɔ:] [ə:] [u:] [æ]

[ɪ] [ʌ] [ɒ] [ə] [ʊ] [e]

8 个双元音: [ei] [ai] [oi] [au] [əu] [iə] [eə] [uə]

辅音共 28 个,包括:

清辅音: [p] [t] [k] [f] [s] [ʃ] [θ] [h]

浊辅音: [b] [d] [g] [v] [z] [ʒ] [ð] [l] [r] [m] [n] [ŋ]

破擦音: [tʃ] [dʒ] [tr] [dr] [ts] [dz]

半元音: [w] [j]

如果你是初学者,看到这么多音标,你是不是感到无从下手? 的确,要是没有一个好的方法,学起来会很困难,而且往往收效甚微。但是,既然选择了学习英语,要做的就是用最省时、最有效的方法来攻克这一难关。

学英语的时候,我们会发现一些单词听起来很相似,而这正是学习者常常遇到的难题,因为他们没有真正地练好发音,所以也就无法根据发音来区分这些单词了。针对这个问题,下面介绍一种慢速朗读句子的方法来练习发音,因为只有慢速朗读的时候才最容易看到细微差别,发现错误并立即纠正。

一、元音(Vowel Sounds)

下面每一组发音都有相似之处,请你务必区分清楚:

第一组: [i:] [ɪ]

[i:] 是个长音,靠口腔发出,发声处靠前,口型很扁,嘴唇向两边张开成微笑状。

[ɪ] 是个短音,靠喉咙发出,发声处靠后,口型略窄,发这个音时,要短促有力。

你掌握发音要领了吗? 好,下面让我们来读一下这些句子。注意,朗读速度一定要慢而且大声,并仔细体会两个音标之间的区别。

◇ Please say it again.

◇ This is a sheep.

◇ These are ships.

第二组:[e] [ʌ] [ei]

发[e]时舌尖抵下齿,舌前部稍抬起。嘴不要张太大,上下齿间距离宁可偏小。

发[ʌ]时,嘴要张开、张大,而且尽量放宽,刚开始练习时可以夸张一点。

发[ei]时口形由[e]向[i]滑动。发音过程中下颚向上合拢,舌位也随之稍稍抬高。练习时,可以先发[e]音,然后再过渡到[i]音,反复练习就可以发好这个音了。请慢速大声朗读下面的句子:

- ◇ He is very happy to receive a letter.
- ◇ Tom is planning to take the cake back home.
- ◇ He makes his bed before breakfast every day.

第三组:[ə:] [ə]

这两个发音在口的中间位置完成。舌侧触及牙齿,舌的中间部位向下靠近下颚。舌片及舌尖卷曲使得尾音r化。[ə:]是个长音,是由口腔发出来的。[ə]是个短音,由喉咙发出,非常短促。请慢速大声朗读下面的句子:

- ◇ My father works very hard.
- ◇ The mother asks the little girl to buy some sugar.
- ◇ My sister prefers a purple skirt to a blue one.

第四组:[ɑ:] [ʌ] [ɔ:] [ɒ]

[ɑ:]是个长音,发音时,舌头置于口腔底部,口腔完全张开,但不成圆形。这是音标中所需口型最大的开音节。发音要停顿稍长。

发[ʌ]音时,嘴巴稍张,嘴形比[ɑ:]小,发音听起来短促、含糊。

与前面两个音相比,[ɔ:]与[ɒ]的嘴形一定要圆。其中,发[ɔ:]时,双唇要收得更圆更小,并须用力向前突出。这个音是由嘴巴发出来的。[ɒ]是个短音,通过喉咙发出。练习时,你可以夸张一点,尽量模仿公鸡打鸣的声音,这样你可以发好这个音了。请慢速大声朗读下面的句子:

- ◇ Well begun is half done.
- ◇ You can drive a car for lunch.
- ◇ He is telling a story about a dog.
- ◇ I buy a cup in this shop.

第五组:[u:] [u]

发长音[u:]要将舌根抬起并绷紧,舌尖离开下齿。嘴唇呈圆形,双唇收圆,稍向前突出。

发短音[u]的舌位比发长音的[u:]低,舌头放松,嘴唇略圆以避免将它发成中元音[ɔ]。请慢速大声朗读下面的句子:

- ◇ Don't be rude; it's made of wool.
- ◇ He put the cool picture into the pool.
- ◇ This is a very good book about rooms.

第六组:[ei] [ai] [oi] [au] [əu] [ie] [ɛə] [uə]

只要你把前面的几个单元音练好了,这几个双元音练起来会很容易,因为它们都是由两个单元音组成的双元音,所以音较长。请慢速大声朗读下面的句子:

- ◇ The boys are playing with snow outside the houses.
- ◇ I'm sure she has long hair.

- ◇ How are you doing these years?
- ◇ Where is your home?

二、辅音 (Consonant Sounds)

第一组:[p]与[b] [t]与[d] [k]与[g]

之所以把这六个音放在一组,是因为它们都是爆破音。请慢速大声朗读下面的句子:

- ◇ These are some books and pens on the desk.
- ◇ Please wait a bit.
- ◇ The dog runs very fast.
- ◇ I have much work to do.
- ◇ He is a good cook.
- ◇ They walk slowly toward the gate.

第二组:[f]与[v]

发[f]音时,用上牙齿接触下唇,通过气息发出声音。

[v]音的口形与[f]音一样,只不过[v]是由口腔发出来的。请慢速大声朗读下面的句子:

- ◇ It's a very sharp knife.
- ◇ I'd invite you to visit, but I have a fever.

第三组:[s]与[z] [θ]与[ð]

这四个音对初学者来说可能会有些困难,他们很容易就会把前两个与后两个混淆起来,因为它们的发音听起来有点相似。现在,你得仔细区分它们之间的差异了。

[s]和[z]都是平舌音,发[s]音时,用舌头接触下齿齿龈,通过气息发出声音。[z]音的口形与[s]音一样,不同的是,[z]音是通过口腔发出的。

发[θ]和[ð]这两个音时,最关键的是要把舌头稍稍伸出,并用上下齿轻咬舌头,然后发音。它们的区别是,[θ]音是由气息发出来的,而[ð]则通过喉咙发出。练习这两个音时,学习者可以夸张一点,长长地伸出舌头,并用上下齿咬住舌头,试着发这两个音。请慢速大声朗读下面的句子:

- ◇ Tom always[z] goes[z] to school by bus.
- ◇ Something is better than nothing.
- ◇ A mouse has[z] a mouth.
- ◇ Thank you for those thrilling things.

第四组:[r]与[l]

发[r]音时,口稍微张开,舌前部上卷(但不能碰到口腔的上部),舌后部放松,然后发音。注意,发这个音时,一定要卷舌。

发[l]音时,将舌头放到上牙龈上,再向下轻拨,发音。请慢速大声朗读下面的句子:

- ◇ Please read after the leader.
- ◇ They live in a house near the river.
- ◇ Look at the light on your right.

第五组:[ʃ] [ʒ] [j]

发[ʃ]和[ʒ]这两个音时,要把嘴撅成方形。发[ʃ]音时,在撅嘴、上下齿稍稍张开的

前提下,只要吹气就可以发出这个音了。请注意,舌头造成不要接触上下齿或者上下颚。[ʒ]音的口形与[ʃ]音一样,只不过[ʒ]音是通过口腔发出来的。发[ʃ]音时,不要跟[ʒ]音混淆起来。发这个音时,嘴巴稍张,发出汉字“也”的声音。请慢速大声朗读下面的句子:

◇ It's a pleasure to share your past experiences.

◇ What measure would you take to handle this situation?

第六组:[ts]与[dz]

发[ts]音时,嘴巴稍张,用舌头抵住下牙齿齿根,发出汉语拼音“ci”的声音就可以了。发[dz]音的口形与[ts]音一样,只要发出汉语拼音里的“zi”就行了。请慢速大声朗读下面的句子:

◇ These students are my friends.

◇ There are lots of odds and ends in the huts.

第七组:[tr]与[dr]

发这两个音时,嘴巴稍张,嘴唇向外翻,舌尖抵上齿龈后部,然后发音。请慢速大声朗读下面的句子:

◇ I had a strange dream in the train.

◇ He prefers strong drinks.

第八组:[tʃ]与[dʒ]

发这两个音时,嘴巴稍张,并往两边拉,而不是往外翻,就是它们与[tr]和[dr]之间的区别。请慢速大声朗读下面的句子:

◇ John urges Jane to buy a digital watch.

◇ They reach the village in the end.

第九组:[m] [n] [ŋ]

发[m]音时,双唇自然闭合,通过鼻前部发音。[n]有两种发音,一种是模糊音,一种是清晰音。发模糊音时,口微张,用鼻子发出“嗯”的音,这个音的发音方法与汉语中的前鼻音相似。发清晰音时,嘴巴稍张,舌尖用力抵住下牙齿齿腰,然后发音。发[ŋ]音时,双唇闭合,通过鼻子后部发出“嗯”的声音,发音方法与汉语中的后鼻音相似。

◇ Jim makes noises in my room.

◇ Your singing and dancing are charming.

所有的元音和辅音都讲完了,你是不是觉得自己已经取得进步了?不错,就是按照这种方法,慢速、大声地朗读每一个单词、每一个句子,直到能够准确、自然地读出来为止。只要你坚持练,你的发音就一定没有问题。

第二节 英语口语文体特征和语用内涵

一、英语口语文体特征

英语口语不同于书面语,有其独特之处。

在日常谈话中,我们想尽量创造一种友好、和谐的气氛,且语流通常比较快,只需掌握讲话的主要内容。因此在语音上形成了它的特点:小品词(如代词、连词、介词等)经常弱读(如:and[nd], but[bt], of[v]),一些音节特别是非重读音节常常省略(如:k

you=thank you, cuse me=excuse me, cause=because), 单词之间的尾辅音和首元音往往连读(如: you or I, not at all, put some ice...)等等。

口语要求用词简练, 所以经常使用小词和短词, 这些词汇多是盎格鲁-撒克逊语(如 home, greedy, to meet), 很少使用拉丁语、大词或长词。即使需要用长词的时候, 也是尽量采用缩略形式, 如 lab, bike, math, flu, ad 等。同时口语中常用短语动词来取代单字动词或难懂的动词, 如用 make up for 代替 compensate, 用 do away with 代替 abolish 等。

口语力求句法明了, 句子也是短小精悍, 且很少使用分词短语和独立结构, 因为这些短语和结构不及句子来得直截了当。如在口语中一般说 He was a farmer, so he had to get up early, 而很少说 Being a farmer, he was obliged to rise early。同时还通常使用省略形式(如 I'm, he'd)和句子片段(sentence fragment)(如 not yet, me too, right)。此外, 口语的主观意识较强, 因此我们尽量避免使用被动语态。

由于英语口语的随意性比较大, 它的语篇层次比较松散, 整体性或连贯性不十分明显, 对话的主题也能随时改变。从下面一段夫妻之间的对话中, 我们便可以发现四个主题:

A: What's the matter? Upset stomach?

B: Not really. Just tired. Kids asleep?

A: Not yet. Coffee ready?

B: Inna minute. Tired, honey?

A: A little.

简短的几句对话, 却涉及胃部状况、孩子起居、咖啡的准备与疲倦与否等四个不同话题。

口语的随意性使得它具有有一种正常的不流畅性(normal infrequency), 如犹豫、重复和自我纠正(self-repair)现象。在这种情况下, 为了使谈话上下连贯, 不出现脱节现象, 谈话者经常使用一些填空词语(gap-fillers), 如 er, um, well, you know, I mean 等。另外, 在口语语篇中也还有一种口误(slip of tongue)现象。即便是英语本族人也很难避免。如该说 democratic 时说成了 diplomatic, 本意是 philanthropy(慈善事业)却不慎用了 philandering(玩弄女性), 这样的笑话并不少见。

口语表达既要简明扼要, 又要热情友好。因此, 依据语境我们也经常使用一些修辞手法, 尤其是夸张法和委婉法使用更多, 如 I am terribly sorry, the big C (=cancer), industrial action (=striking)。同时, 还常用一些语义比较含糊的表达形式, 像 somehow, anyway, somewhat, a sort of, it, the one, this, here 等等。

二、英语口语语用内涵

在日常谈话中, 我们除了要注意上述英语口语中的文体特征之外, 还要注意谈话的实际效果。谈话是一种双向活动, 通常是一个说、一个听, 一方既不要说得太多, 也不能闭口不语。因此, 我们要有打破沉闷(to break the ice)和礼让(to give up the opportunity)的意识, 这里面包括合作和礼貌等因素。在 1967 年, 美国哲学家 H. P. Grice 就提出了日常口语中的合作原则:

- (1) 数量原则(maxim of quantity)。提倡适可而止, 不要说多余的话。如下面的对话:

— Where are you going?

— I'm going to the bathroom to do a weewee.

回答时用 to do a weewee (俚语:撒尿)就足以说明问题,前面的词语就显得老套多余了。

- (2) 质量原则(maxim of quality)。言谈中使人们相信你所说的是真话,而不是在欺骗。夸张或赞扬的话用多了会给对方一种不真实感。如: You write ten times better than any man in the Congress.

- (3) 相关原则(maxim of relevance)。谈话双方同时谈论同一个主题,避免涉及与主题无关的事情。如下例:

— I'm running out of my writing paper.

— There is a shop round the corner.

第二谈话人尽管没有直接提到稿纸,但告诉对方,拐角处有个商店,言外之意是你可以去买。回答与谈话的主题实际是相关的。

- (4) 举止原则(maxim of manner)。谈话双方的行为举止要有礼貌,讲话要清晰准确。这里除遣词造句外,还要注意副语言特征(paralinguistic features),包括谈话时的表情、姿态和场景等。这些又与谈话者的经历和文化差异有关。因此,它是一个复杂的问题,谈话时需要谨慎处理才是。

但是,以上诸原则并非一成不变。在具体的情景对话中,为了礼貌起见,人们经常背离某些合作原则。对此,英语语言学家 Leech 等人便提出了礼貌六原则。它们是:

- (1) 圆通原则(tact maxim)。在谈话中,更多地考虑对方,往往以询问的口气来表达某种个人意愿。例如:

I wonder if you would mind closing the door.

这里不是以命令的口气(Close the door),而是征求对方的意见,语气委婉了许多,却同时违背了数量原则。

- (2) 慷慨原则(generosity maxim)。说话者采用一种谦虚的方式,通常运用虚拟语气来表达个人的意愿。它与圆通原则相近,所不同的是,慷慨原则的出发点是说话者本人,而圆通原则的出发点是谈话对方。请看下例:

Would you please come here?

这里没有直接说 Come here,而用的是虚拟语气,显得宽厚大方,同时也打破了数量原则。

- (3) 赞许原则(approbation maxim)。尽量称赞谈话对方。即便你不欣赏某种事物,也避免直截了当地说“不”,而是使用一种“间接否定”。如下面的对话:

— How do you like my painting?

— I don't have an eye for beauty, I am afraid.

第二说话人实际不欣赏第一说话人所作的画,但为了不使对方失望,反而说自己没有审美观。此处运用了礼貌原则,却背离了质量原则。

- (4) 认同原则(agreement maxim)。尽可能迎合对方的意愿。若不同意,也是采用一种“委婉谢绝”的方式。例如:

— Will you go with us?

— I'd love to if I have time.

第二说话人不会同去,却没有断然拒绝,语气委婉,但违背了质量原则。

- (5) 谦虚原则(modest maxim)。有意降低自己身份而抬高对方。这种原则常用于介绍别人,或集会的开场白,或谈话的结束语。如:

We're greatly honored today to invite Roger Shuy to give us a speech about...
这里用了客套话 greatly honored,显得被邀请者很尊贵,能邀请他是我们的荣幸。语气彬彬有礼,同时也打破了数量原则。

- (6) 同情原则(sympathy maxim)。以一种调和口气,力图减少敌对情绪,努力让谈话对方平静下来。如:

— Bob is really mischievous, isn't he?

— Children are children.

第二说话人没有直接回答第一说话人提出的问题,而是说了句“孩子毕竟是孩子”,来缓和对方的生气,达到调解目的,当然也背离了相关原则。

综上所述,英语口语的文体特征和各项原则与语域(register)有十分密切的关系。从文体特征的角度看,无论是书面语还是口语,都有五种基本形式:拘谨(frozen)、正式(formal)、一般(consultative)、随便(casual)、亲昵(intimate)。在正式场合,对待长者、上级、与陌生人交往,我们都要彬彬有礼;但在非正式场合,在朋友之间和家庭人员之间,若过于客套,反而显得不自然。因此,在英语口语中,得体是很重要的。

英语口语的文体特征也好,合作原则和礼貌原则也好,都是从理论上对口语提出的要求和指导原则。在口语实际运用中要真正达到这些要求需要一个长期艰苦的学习和实践过程。它需要学生课内课外的积极参与,教师对口语活动的精心设计和适当指导。只有这样,学生的口语交际能力和水平才会得到迅速提高。

选自黄永安的《新编大学英语口语》

第三节 六大技巧攻克英语口语

语言的交流与掌握大量的词汇、句型、语法是两回事。就语言本身的知识来说,我们已经过关了。我们缺少的就是在交流中运用英语,只有在交流中我们才能破译对方的思维密码。同样的话在不同的语言交流环境中所表达的意思是不一样的。

我们建议要把学习的目标收缩,把追求大而广的英语知识转化为追求一种定量性的技巧,我们认为有六种技巧,是美国人和美国人之间交流的关键性东西,如果我们能掌握这六种技巧,就可以更好地理解美国人的思维方式,从而学好口语。

第一,如何用英文简单界定(定义)一个东西的技巧。美国人和美国人交谈 80%是想告诉对方这个事物是什么。我们的课本尽管词汇难度不断加深,但思维逻辑结构却只停留在一个水平上。中国人常说 Where is the book(这本书在哪儿)? 很少有人说 What is a book(书是什么)? 而美国的小学生就喜欢问:What is a book? 这种 Where is the book 只是思维的描述阶段。而我们的大学生很多都很难回答 What is a book? 因为中国传统英语教学模式没有教会学生如何用英文简单界定一个东西来表达思想的技巧。所以界定东西是交流的第一步。

第二,如果已经学会界定,但理解还有偏差,那就要训练 How to explain things in different ways(用不同的方式解释同一事物)。一种表达方式对方不懂,美国人会寻找另一种表达方式最终让对方明白。因为事物就一个,但表达它的语言符号可能会很多。这就要多做替换练习。传统的教学方法也做替换练习,但这种替换不是真替换,